

**ACORD CONTRACTUAL\*)**  
**CONTRACTUL DE EXECUȚIE LUCRĂRI**



*“ Îmbunătățirea conexiunii feroviare a portului bazinul nou-lucrari de extindere a liniilor cu ecartament larg din dana 47 pana in dana 53- infiintare linie ferată industrială(LFI)1 CL PBN”*

Prezentul Acord Contractual se încheie între:

**Compania Națională Administrația Porturilor Maritime SA Galați**, persoană juridică română cu sediul în Galați, str. Portului nr. 34, România, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J17/905/1998, Cod Unic de Înregistrare RO11776466, atribut fiscal RO, cont bancar nr. RO61 TREZ 3065 0990 3X01 8201, deschis la Trezoreria Operativă Galați, număr cont TVA 11776466, legal reprezentată prin Director General, Marcela-Daniela Costea, (denumită în continuare "**Beneficiar 1**"),

**REGIA AUTONOMA ADMINISTRATIA ZONEI LIBERE Galați**, persoană juridică română cu sediul în Galați, str. AL. I. Cuza, bloc Cristal, et. I, România, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J17/10001/1994, Cod Unic de Înregistrare 5796752, cont bancar nr. RO93TREZ306509903X020341, deschis la TREZORERIA GALAȚI, legal reprezentată prin Director General, Cojocaru Catalin, (denumită în continuare "**Beneficiar 2**"),

pe de o parte,

și

**TANCRAD SRL**, persoană juridică cu sediul în GALAȚI, str Brailei nr. 16, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J 17/1938/1995, atribut fiscal RO 8006670, cont bancar nr. RO93 RZBR 0000 0600 1324 2226, deschis la Raiffeisen Bank Sucursala GALATI, legal reprezentată prin STANCIC CATALIN CRISTIAN, (denumită în continuare "**Antreprenor**"), de cealaltă parte,

(denumite în continuare "**Părțile**"),

având în vedere că Beneficiarii au convenit, conform raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 11854/ 10.08.2023, ca Lucrările cunoscute sub numele de: "execuție lucrări aferente proiectului "“ Îmbunătățirea conexiunii feroviare a portului bazinul nou-lucrari de extindere a liniilor cu ecartament larg din dana 47 pana in dana 53- infiintare linie ferată industrială(LFI)1 CL PBN”" (denumite în continuare "**Lucrările**") să fie proiectate și executate de Antreprenor și a acceptat oferta Antreprenorului în vederea proiectării, executării și finalizării Lucrărilor și remedierii oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor,

***Părțile convin după cum urmează:***

**1.** În prezentul Acord Contractual, termenii și expresiile vor avea același înțeles ca și în Condițiile de Contract la care se face referire în continuare.

**2.** Contractul are un caracter de contract administrativ și include prezentul Acord Contractual împreună cu orice Act Adițional și următoarele anexe:

**(viii) Formularul de Ofertă completat și după caz corectat,**

**(ix) Condițiile Specifice,**

**(x) Condițiile Generale,**

**(xi) Cerințele Beneficiarului,**

**(xii) Graficul de Eșalonare a Plăților,**

**(xiii) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract:**

- Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice),
- Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor),
- angajamentul ferm al fiecărui terț susținător (dacă este cazul),



- acordul de asociere (în cazul în care Antreprenorul constituie o asociere, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane),
- subcontractul încheiat cu fiecare Subcontractant (dacă este cazul),
- orice alte documente care fac parte din Contract [se vor specifica].

3. Ținând seama de plățile ce urmează a fi efectuate de Beneficiari către Antreprenor după cum este menționat în continuare, Antreprenorul convine cu Beneficiarii să execute și să finalizeze Lucrările cunoscute sub numele de “*Îmbunătățirea conexiunii feroviare a portului bazinul nou-lucrari de extindere a liniilor cu ecartament larg din dana 47 pana in dana 53- infiintare linie ferată industrială(LFI)1 CL PBN*” și să remedieze orice eventuale defecțiuni ale acestor Lucrări în Perioada de Garanție, în conformitate cu prevederile Contractului.

4. Beneficiarii convin cu Antreprenorul să plătească pentru execuția și finalizarea Lucrărilor și remedierea oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor suma totală de: **6.645.854,06 Lei, exclusiv TVA** (în litere: șasemilioaneșasesutepatruzecisicincimiioptsutecincizecispatruleișışasebani ), respectiv:

- Prețul convenit pentru îndeplinirea Contractului, plătit Contractantului de către Beneficiar 1 -CN APDM SA GALAȚI este de **3.750.585,08 lei fără TVA (treimilioanesaptesutecincizecimiiicincisuteoptzecisicincileisioptbani),**

-3 Prețul convenit pentru îndeplinirea Contractului, plătit Contractantului de către Beneficiar 2 -RA AZL GALAȚI este de **2.895.268,98 lei fără TVA (douamilioaneoptsutenuouazecisicincimiidousutesaizecisiioptleisinouazecisiioptbani) .**

reprezentând **Prețul Contractului** la termenele și conform modalităților stipulate în Contract. La această sumă se va adăuga taxa pe valoare adăugată în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Modificarea Prețului Contractului se va realiza în conformitate cu prevederile legale.

5. Celelalte date contractuale la care se face în Condițiile Contractuale ca fiind prevăzute în Acordul Contractual sunt următoarele:

| Referință                   | Element  | Date contractuale   |
|-----------------------------|--|---|
| <b>Clauza 1 - Definiții</b> |  |   |
| b)                          | Numele si adresa Antreprenorului                                       | <b>TANCRAD SRL</b><br>cu sediul în GALAȚI, str Brailei nr. 16   |
| c)                          | Numele si adresa Beneficiarului, numele reprezentatului Beneficiarului | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Beneficiar 1 Compania Nationala Administratia Porturilor Dunarii Maritime S.A. Galati/strada Portului, Nr. 34, Municipiul Galati, judetul Galati.</li> <li>- Beneficiar 2 Regia Autonoma Administratia Zonei Libere Galați, persoană juridică română cu sediul în Galați, strada Al I Cuza, bloc Cristal etj I,</li> </ul> |
| q)                          | Durata de executie   | Durata totală a contractului este de 64 luni, compusă din: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 de luni pentru executia efectiva a lucrarilor</li> <li>• 60 de luni perioada de notificare a defectelor.</li> </ul>   |
| vv)                         | Sector   | Parte de lucrare, dupa caz parte din Lucrări definită ca Sector în Acordul Contractual [se va completa de către Beneficiar, la momentul elaborării documentației de atribuire functie de tehnologia de executie] .  |
| Bbb)                        | Numele si adresa Supervisorului  | <b>STEREOGIS PROIECT SRL</b><br>· adresa sediului social: str. Rezervelor, nr. 64, bloc 2, etaj 1, ap. 25, sat Dudu, Com Chiajna, jud. Ilfov  |

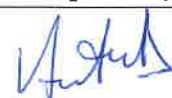


|  |   |   |
|--|---|---|
|  |   | adresa punct de lucru si corespondenta: Str. Siret, nr. 61, Sector 1, Bucuresti   |
| <u>Clauza 2</u> - Limba contractului                     |   |   |
| 2.1  | Limba contractului  | Limba română  |
| <u>Clauza 8</u> - Furnizarea Documentelor Beneficiarului |   |   |
| 8.4  | calendar pentru furnizarea unui exemplar complet al tuturor documentelor Beneficiarului   | În termen de 10 zile de la semnarea Contractului, Supervisorul va transmite Antreprenorului confirmarea că studiul de fezabilitate este complet și că toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire, ori va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al studiului de fezabilitate întocmit pentru proiectarea și execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru proiectarea și execuția Lucrărilor. |
| <u>Clauza 15</u> – Garania de Buna Executie              |   |   |
| 15.1   | Valoarea garantiei de buna executie   | 10% din Prețul Contractului, fără TVA   |
| 15.6 a)  | valoarea Garanției de Bună Execuție restituită după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor                                | 70% din valoarea GB conform 15.1.<br><i>Valabilitatea garantiei de buna executie este de 64 de luni din care 4 luni executie a lucrarilor si 60 de luni pentru perioada de garantie a lucrarilor</i>  |
| <u>Clauza 16</u> - Responsabilități și asigurări         |   |   |
| 16.2 b) 1.   | limite de acoperire a asigurării pentru daune de aduse terților   | limitele valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene   |
| <u>Clauza 17</u> -Programul de execuție                  |   |   |
| 17.6   | Sumă reținută pentru întârzierea transmiterii Programului de Execuție   | 4000 lei  |
| <u>Clauza 19</u> - Proiectarea de către Antreprenor      |   |   |
| 19.3   | Termenul de elaborare a proiectului tehnic si transmitere către Supervisor  | -   |
| 19.4   | Obținerea autorizației de construire pentru lucrările permanente  | -   |
| <u>Clauza 36</u> - Intârzieri                            |   |   |
| 36.3   | Valoarea retinuta din certificatul de plata daca Antreprenorul nu reuseste sa atinga un punct de referinte la termenul stabilit | 10% din sumele aferente punctelor (a) si (b) din subclauza (50.1) (Situatii de lucrari)   |





|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 36.4   | Valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere  | Pretul contractului (sau al Sectorului) la semnarea contractului împărțit la Durata de execuție la semnarea contractului exprimat în zile.  |  |
| <b>Clauza 46 - Plata în avans la solicitarea antreprenorului</b> |   |   |  |
| 46.1   | efectuarea unei/unor plăți în avans   | Nu  |  |
| 46.7   | Sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul contractului | nu  |  |
| 46.7   | Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans   | -   |  |
| 46.7   | Numărul de tranșe   | -   |  |
| 46.7   | Data tranșelor  | -   |  |
| 46.7   | Valoarea reducerilor procentuale din certificatele de plată   | 15% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) și (c) din subclauza (50.1) pentru avansul acordat, în cazul în care garanția de bună execuție se va constitui prin poliță de asigurare/scrisoare de garanție bancară   |  |
| <b>Clauza 47 – Sume reținute</b>                                 |   |   |  |
| 47.1   | Valoarea procentuală a reducerilor din certificatul de plată  | 5% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) din subclauza (50.1) (situații de lucrări)   |  |
| 47.1   | Limita sumelor reținute   | 5% din valoarea prețului Contractului la semnarea Contractului  |  |
| <b>Clauza 48 – ajustarea prețurilor- nu este cazul</b>           |   |   |  |
| 48.4   | <b><i>Tabelul datelor de ajustare</i></b>   |   |  |
| Valoarea coeficienților și numele indicilor                      | Moneda indicelui  | Sursa și definiția indicelui  | Valoarea indicelui la o data specificată |
| <b>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate</b>       |   |   |  |
| 49.3   | Suma pentru cheltuieli indirecte și profit  | N/A   |  |
| <b>Clauza 50 - Plăți</b>   |   |   |  |
| 50.2   | Lista materiale în șantier  | -   |  |
| 50.3   | Valoarea unor obligații neîndeplinite sau nerespectate  | - înlocuirea personalului cheie al Antreprenorului fără respectarea prevederilor subclauzelor 14.3 și/sau 14.4: 10.000 lei pe eveniment;<br>- nerespectarea prevederilor subclauzei 27.2: 5.000 lei pe zi;<br>- nerespectarea prevederilor subclauzei 27.3: 20.000 lei pe zi;<br>- nerespectarea prevederilor subclauzei 30.1: 5.000 lei pe zi. |  |
| <b>Clauza 61 - Perioada de Garanție</b>                          |   |   |  |
| 61.1   | Durata Perioadei de Garanție  | <b>60 luni perioada de garantie de buna executie a contractului pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță C.</b>  |  |







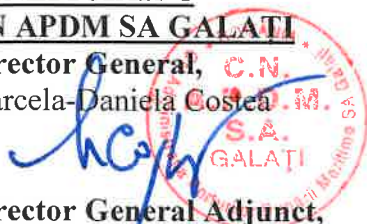
|  |                                    |              |
|--|------------------------------------|--------------|
| <u>Clauza 70 - Dispute și arbitraj</u> |                                    |              |
| 70.4                                   | Numărul de arbitri                 | 3            |
| 70.5                                   | Locul arbitrajului                 | București    |
|  |                                    |              |
| 70.5                                   | Limba arbitrajului                 | Limba Română |
| <u>Clauza 71 - Legea</u>               |                                    |              |
| 71.1                                   | Legea care guvernează contractului | Legea română |

6. Prezentul Acord Contractual își produce efectele începând cu data semnării sale de către ultima parte și este redactat în limba [română] în 3 (trei) exemplare originale, din care unul pentru Beneficiar 1, unul pentru Beneficiar 2 și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor

**BENEFICIAR 1**

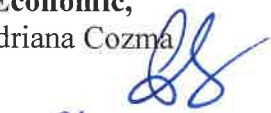
**CN APDM SA GALATI**

**Director General,**  
Marcela-Daniela Costea



**Director General Adjunct,**  
Nicolae Dan Tivilichi

**Director Economic,**  
Simona Adriana Cozma



**Manager UIP,**  
Gabriela David



**Șef Serv. Achiziții,**  
Mihaela Alina Nicolau



**Șef Birou Juridic,**  
Daniel Vizinteanu



**Responsabil Achiziție,**  
Silvian Răvdan



**Control Financiar Preventiv  
Propriu,**  
Lilica Duia



**BENEFICIAR 2**

**RA AZL GALATI**

**Director General,**  
Cojocaru Catalin



**Director Economic**  
Parlog Elena



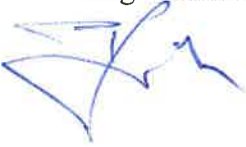
**Director Exploatare**  
Marin Romeo



**Responsabil CFP**  
Ifrim Mihaela



**Consilier Juridic**  
Lungu Daniel



**ANTREPRENOR**  
**TANCRAND SRL**

**Director General,**  
STANCIU CRISTINA  
GALATI - ROMANIA



Am primit un  
EXEMPLAR ORIGINAL  
01.09.2023



Am primit un  
Exemplar original  
01.09.2023

